VALIDATION OF THE TERMINOLOGICAL SUBSET OF THE ICNP® FOR THE ELDERLY

ABSTRACT

Objective: validate the terminological subset of the International Classification for Nursing Practice (ICNP®) for the elderly. Method: methodological development study, organized into six stages, with typology, location, data collection way, and data organization and analysis for each of them. To organize nursing care, it is aimed to validate the terminological subset of the ICNP® for the elderly, based on the life model. Complying with the methodological guidelines of the International Council of Nurses (ICN) to develop the terminological subset of the ICNP®, the utterances of diagnoses, nursing outcomes and interventions will be tested by means of case studies in the area. The study project was approved by the Research Ethics Committee of the Center for Health Sciences of the Federal University of Paraíba (CCS/UFPB), under the Certificate of Presentation for Ethical Appreciation (CAAE) 24301613.9.0000.5188. Expected results: the study may contribute to gerontological and geriatric nursing and culminate in the preparation of a relevant resource, based on the model proposed by the ICNP®. Descriptors: Nursing; Terminology; Aging; Elderly; Validation Studies.

RESUMO

Objetivo: validar o subconjunto terminológico da Classificação Internacional para a Prática de Enfermagem (CIPE®) para a pessoa idosa. Método: estudo de desenvolvimento metodológico, organizado em seis etapas, com tipologia, local, forma de coleta de dados, organização e análise de dados para cada uma delas. Para organizar a assistência de enfermagem, almeja-se validar o subconjunto terminológico da CIPE® para a pessoa idosa, com base no modelo de vida. Cumprindo as orientações metodológicas do Conselho Internacional de Enfermeiros (ICN) para desenvolver o subconjunto terminológico da CIPE®, os enunciados de diagnósticos, os resultados e as intervenções de enfermagem serão testados por meio de estudos de caso na área. O projeto do estudo foi aprovado pelo Comitê de Ética em Pesquisa do Centro de Ciências da Saúde da Universidade Federal da Paraíba (CCS/UFPB), sob o Certificado de Apresentação para Apreciação Ética (CAAE) n. 24301613.9.0000.5188. Resultados esperados: o estudo pode contribuir com a enfermagem gerontogeriatrícia e culminar na elaboração de um recurso relevante, baseado no modelo proposto pela CIPE®. Descriptors: Enfermagem; Terminologia; Envelhecimento; Idosos; Estudos De Validação.

NOTE PREVIEW ARTICLE

VALIDAÇÃO DO SUBCONJUNTO TERMINOLÓGICO DA CIPE® PARA A PESSOA IDOSA

VALIDACIÓN DEL SUBCONJUNTO TERMINOLÓGICO DE LA CIPE® PARA EL ANCIANO

Ana Claudia Torres de Medeiros¹, Maria Miriam Lima da Nóbrega²

1Nurse, Ph.D Nursing student at the Graduate Nursing Program of the Federal University of Paraíba (PPGEnf/UFPB), João Pessoa (PB), Brazil. Email: anaclaudia.tm@hotmail.com; 2Nurse, Ph.D in Nursing. Professor at PPGEnf/UFPB, Researcher from the Brazilian National Council of Technological and Scientific Development (CNPq). João Pessoa (PB), Brazil. Email: miriam@ccs.ufpb.br.
INTRODUCTION

In recent years, there has been a rapid increase in the proportion of the elderly population, associated with changes in the mortality rate and prolongation of life expectancy. Estimates point out that between 2040 and 2050 over 1 million elderly people will be added per year worldwide. Brazil has a significant proportion of 20 million elderly people. This consolidated population aging has brought challenges to the health system and raised the need for innovations in the health care paradigms for the elderly. With this, a complex process has set up, which requires from health professionals technical and scientific expertise for a comprehensive and humanized care, in order to address the multiple dimensions of an aging individual.

Thus, nursing has sought to organize care by using classification systems, above all the International Classification for Nursing Practice (ICNP®). In order to increase the use of the ICNP®, the International Council of Nurses (ICN) has encouraged the preparation of terminological subsets of it. From this perspective, being aware that, among the various actions taken by the nurse regarding elderly people in primary health care, nursing consultation stands out, a study proposed the preparation of a terminological subset of the ICNP® for the elderly, consisting of 127 utterances of diagnoses and nursing outcomes and 617 nursing interventions classified by the factors that interfere with life activities.

In order to organize nursing care, it is intended to validate the terminological subset of the ICNP® for the elderly based on the life model, constituting a technological tool to be used in the nursing clinical practice and providing a language aimed at the elderly. Therefore, this study seeks to continue its development by means of the process to validate diagnoses and nursing outcomes and interventions for the elderly living in João Pessoa, Paraíba, Brazil, and user of primary health care services. Thus, the following guiding questions were formulated:

- “Are the utterances of diagnoses and nursing outcomes and interventions presented in the proposal of the terminological subset of the ICNP® for the elderly concepts included in the ICNP® 2013?”;
- “Do these utterances represent the nursing practice in primary health care?”;
- “May the utterances be used in clinical case studies with elderly people living in João Pessoa?”.

OBJECTIVES

- Validate the terminological subset of the ICNP® for the elderly;
- Analyze the utterances of diagnoses and nursing outcomes of the terminological subset of the ICNP® for the elderly regarding their use in practice;
- Analyze the pertinence of the utterances of nursing interventions of the terminological subset of the ICNP® for the elderly related to the validated diagnoses;
- Reorganize the terminological subset of the ICNP® for the elderly, according to the life model;
- Provide clinical validation through clinical case studies by using the terminological subset of the ICNP® for the elderly.

METHOD

This is an article prepared through a research project in development at the Graduate Nursing Program of the Federal University of Paraíba (PPGenf/UFPB).

Methodological development study, organized into six stages, with typology, research site, data collection way, data organization and analysis for each of them, which are explained below.

Stage 1 - Construction of the operational definitions of the utterances of diagnoses and nursing outcomes terminology included in the subset of the ICNP® for the elderly: for the 127 utterances of diagnoses and nursing outcomes classified according to the factors that influence on the life activities of the life model, operational definitions will be prepared using the following stages: development of a preliminary definition, literature review, development or identification of specific characteristics, mapping of the concept’s meaning, and statement of the operational definition. To do this, textbooks of the health field, nursing, and gerontology and geriatrics will be read, as well as nursing and health dictionaries.

Stage 2 - Mapping the utterances of diagnoses and nursing outcomes with previously agreed concepts of the ICNP® 2013: documentary descriptive stage, with a quantitative approach, where the technique of cross-mapping the concepts of diagnoses and nursing outcomes will be used with previously agreed terms of the ICNP® 2013. To do this, the diagnoses and nursing outcomes of the terminological subset of the ICNP® for the elderly will be included into a spreadsheet of the software Excel for Windows, the same
way as the diagnoses and nursing outcomes of the ICNP® 2013. These spreadsheets will undergo the cross-mapping process, something which will imply the connection between utterances of diagnoses and nursing outcomes of the terminological subset of the ICNP® 2013 for the elderly to the previously agreed concepts of diagnoses and nursing outcomes of the ICNP® 2013. To do this, the software Access for Windows will be used, by importing spreadsheets from Excel to construct tables for diagnoses and nursing outcomes included and not included in the ICNP® 2013. Then, the diagnoses and nursing outcomes not listed in the ICNP® 2013 will be analyzed, employing the following criteria: similar - the term used in the nomenclature has no agreement with the concept’s orthography, but its meaning is identical; broader - the utterance constructed has a broader meaning than the previously agreed concept included in the ICNP®; narrower - the utterance constructed has a narrower meaning than the previously agreed concept included in the ICNP®; and there is no agreement - the utterances constructed are totally different from the previously agreed concepts included in the ICNP®. At the end of the mapping process the listing of utterances of diagnoses and nursing outcomes included and not included in the ICNP®, which will be used in the subsequent stage.

Stage 3 - Validation by specialist/expert consensus on the operational definitions of the listed utterances of diagnoses and nursing outcomes: descriptive and exploratory stage where operational definitions will be prepared for the listed diagnoses and nursing outcomes. To do this, a group of clinical experts will be selected by means of the following criteria: being a nurse, at least four years of professional experience, having a professional activity as author or advisor in a nursing process/nursing consultation, ICNP®, elderly health. For this selection, an invitation letter will be drafted and sent, by e-mail, to the pre-selected participants, explaining the study objectives and nature. After reply by the invited individuals, a copy of the free and informed consent term (FICT) will be sent, by e-mail. Subsequently, a date will be proposed for the first face to face meeting for discussion and the achievement of 100% agreement as for the title, the classification into the factors influencing on the life activity in the life model, and the definition.

Stage 4 - Validation by consensus of nursing interventions for the diagnoses and nursing outcomes®: once again an invitation letter will be drafted and sent, by e-mail, to the same participants of the previous stage, explaining the objectives of this study stage and attaching a copy of the FICT. An instrument containing the diagnoses and nursing outcomes validated in the previous stage will be prepared and sent, with the nursing interventions included in the terminological subset of the ICNP® for the elderly. Prior reading of the material sent will be asked and a date will be proposed for the first face to face meeting for discussion and the achievement of 100% agreement as for the relevance of nursing interventions for diagnoses, nursing outcomes of the terminological subset of the ICNP® for the elderly validated in the previous stage.

Stage 5 - Restructuring of the subset according to the theoretical model, with the preparation of an instrument for the elderly nursing consultation: at the end of the validation stages by consensus®, the terminological subset of the ICNP® for the elderly will be restructured according to the life model, containing the list of diagnoses and nursing outcomes and interventions classified by the factors that influence on life activities.® In this stage, the instrument that will support the clinical case studies will be prepared, using the empirical indicators of the utterances of diagnoses and nursing outcomes of the terminological subset of the ICNP® for the elderly and its operational definitions.

Stage 6 - Clinical validation, through clinical case studies of the terminological subset of the ICNP® for the elder: applied research, with a clinical case study design, which will be conducted in the households of elderly people in João Pessoa, within the period of three months. The research subjects will be elderly people living alone or in households with relatives. The sample will be non-probabilistic, by convenience, based on the criterion of access to the research sites and prior contact by the researcher, but using her judgment to determine if they will be good sources of information. Complying with methodological guidelines by the International Council of Nurses, in order to develop the terminological subset of the ICNP®, the utterances of diagnoses and nursing outcomes and interventions will be tested by conducting case studies in the area, with elderly people who agree to participate in the study by signing the FICT. The studies will be carried out by using the nursing process in its phases of data collection, nursing diagnosis, planning, implementation, and evaluation, having the life model as theoretical basis.

The research project was submitted to the Research Ethics Committee of the Center for...
Health Sciences (CCS) of UFPB, under the Certificate of Presentation for Ethical Appreciation (CAAE) 24301613.9.0000.5188.

This study observes the ethical aspects recommended by Resolution 446/2012, which provides regulatory guidelines for research involving human beings, and those by the Resolution of the Federal Council of Nursing (COFEN) 311/2007.

**EXPECTED RESULTS**

Given the lack of specific classifications in the several areas of nurse’s work, it is expected that the results of this study bring contributions to the field of gerontological and geriatric nursing, culminating in the construction of a relevant resource, according to the model proposed by the ICNP®. It is believed that, this way, it will enable nursing care by standardizing the nursing language aimed at the population group that has the highest growth worldwide.

**FUNDING**

This study was funded by the Brazilian Program to Support Plans for Restructuring and Expanding the Federal Universities (REUNI) and the Brazilian Coordination for the Improvement of Higher Education Personnel (CAPES).

**REFERENCES**

Validation of the terminological subset of the ICNP®…

Submission: 2014/09/25
Accepted: 2014/10/30
Publishing: 2014/11/15

Corresponding Address
Ana Claudia Torres de Medeiros
Rua Coronel José Cesarino da Nóbrega, 103 /Ap. 402
Bairro Bancários
CEP 58051130 – João Pessoa (PB), Brazil